



ПРОКУРАТУРА  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА  
РАКЕТНЫХ ВОЙСК  
СТРАТЕГИЧЕСКОГО  
НАЗНАЧЕНИЯ**

г. Москва, 119160

30.10.18 № 424/чр-1032

На № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_

Botschaft der Bundesrepublik Deutschland Moskau	
Eing.	15. NOV. 2018
Tgb.Nr.	.....
Anl.	.....

**СПРАВКА**  
(о реабилитации)

Гражданин: Рандих Вильгельм

Год и место рождения: 1882, дер. Оберкуперсдорф района Либау провинции Саксония

Гражданин какого государства: Германия

Национальность: немец

Место работы и должность (род занятий) до ареста: рабочий

Дата ареста: 11 октября 1946 года

Когда и каким органом осужден: 29 октября 1946 года военным трибуналом 9 танковой Бобруйско-Берлинской Кразнознаменной ордена Суворова дивизии

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная): ст. 58-2 УК РСФСР, 10 лет лишения свободы с конфискацией имущества.

На основании ст. 3 Закона Российской Федерации от 18 октября 1991 года «О реабилитации жертв политических репрессий»

**Рандих Вильгельм реабилитирован.**

Примечание: решение о реабилитации принято Главной военной прокуратурой в соответствии с заключением от 19 ноября 2002 года и не может служить основанием для имущественных требований иностранных граждан, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Военный прокурор РВСН



В.Н. Самусев

[Wappen]

STAATSANWALTSCHAFT  
DER RUSSISCHEN FÖDERATION

MILITÄRSTAATSANWALTSCHAFT  
DER STRATEGISCHEN  
RAKETENTRUPPEN

Moskau, 119160

[Eingangsstempel der Botschaft der  
Bundesrepublik Deutschland in Moskau  
Eing. 15. NOV. 2018]

30.10.2018 Nr. 427/4P-1032

## BESCHEINIGUNG (über Rehabilitierung)

Bürger: Wilhelm Randig

Geburtsjahr und –ort: 1882, Gemeinde Oberkupersdorf, Kreis Libau, Provinz Sachsen  
[vermutlich Obercunnersdorf, Kreis Löbau – Anm. d. Übers.]

Bürger welchen Staates: Deutschland

Nationalität: Deutscher

Arbeitsstelle und Funktion (Tätigkeit) bis zur Verhaftung: Arbeiter

Datum der Verhaftung: 11. Oktober 1946

Wann und von welcher Instanz verurteilt: 26. Oktober 1946 vom Militärtribunal der 9. Rotbanner-Panzerdivision Bobrujsk–Berlin, Trägerin des Suworov-Ordens

Tatbestand und Strafmaß (Haupt- und Zusatzstrafe): Art. 58-2 StGB der RSFSR, Freiheitsstrafe von 10 Jahren mit Einzug des Vermögens

Auf der Grundlage von Art. 3 des Gesetzes der Russischen Föderation „Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Verfolgung“ vom 18. Oktober 1991 wurde **Wilhelm Randig rehabilitiert**.

Anmerkung: Der Rehabilitierungsbeschluss wurde von der Hauptmilitärstaatsanwaltschaft entsprechend einem Gutachten vom 19. November 2002 gefasst und kann nicht als Grundlage für vermögensrechtliche Forderungen ausländischer Staatsbürger dienen, die der geltenden Gesetzgebung sowie internationalen Verpflichtungen entgegenstehen.

Militärstaatsanwalt  
der RVSN

[Unterschrift unleserlich]

V.N. Samusev

[Rundes Siegel, lfd. Nr. 3

Generalstaatsanwaltschaft der Russischen Föderation

Militärstaatsanwaltschaft der Strategischen Raketentruppen]